

vivirAsturias
.....



SABEMOS QUE LA
MEJOR PALABRA ES
UNIÓN



MÁS EMPRESAS MÁS EMPLEOS MÁS DEPORTE MÁS CULTURA

MÁS UNIÓN

PARA PODER OFRECERTE LOS
MEJORES PRODUCTOS FINANCIEROS

Trabajamos desde Asturias para toda España

☎ 985 277 427 · www.unionfinanciera.es  

INSCRITA CON EL Nº 8769 DEL REGISTRO DEL BANCO DE ESPAÑA
DE ESTABLECIMIENTOS FINANCIEROS DE CRÉDITO

Apoyamos el deporte asturiano:



Edita

Grupo Sganmedios

Editor

Santiago González-Alverú Nieto

Comercializa en México

Prolatam S.L.

Publicidad

GDA S.L.

Directores Creativos

María del Hoyo

Pelayo de la Ballina

Colaboran en este número

Adrián Barbón, María Calvo, José Luis García Delgado, Xuan Xoxé S. Vicente, Inaciú Iglesias, Fernando de Valladares, Gonzalo Gutiérrez Blanco, Alvaro Gonzalez, Roberto G. García, Eduardo Castelar, Raquel Mendaña, Carolis Alma, Jacobo Lacroix, Avelino Sala, Diana Llamazares, J.A. Fidalgo

Fotografías

Alfonso Suárez, A. Samoylova, Irene Barajas, Enrique G. Cárdenas, Marcos Morilla, Juanjo Palacios, Alvaro Gonzalez, Archivo Sganmedios, Paco Toledo, Raquel Mendaña, Ópera de Oviedo, Universidad de Oviedo, Avelino Sala, Iván Martínez, Miguel González, Juan Menéndez, Miguel Angel Fuente, Felipe Hernández, Diego López Calvin, Jaime Olmedo, Jorge Alvaríño, Tadanori Yamaguchi

Diseño y Maquetación

Elefante Rojo Comunicación Gráfica

Imprime

Radial Artes Gráficas

Depósito Legal AS 2651-2014

De esta edición de VivirAsturias se han numerado 500 ejemplares desde el 001 al 500.

Se prohíbe la reproducción parcial o total de los textos y fotografías por cualquier medio, sin la autorización precisa.



PREMIOS ÁLVAREZ MARGARIDE

Pág. 6



OFICIALIDAD DE LA LLINGUA

Pág. 12



EL CORREDOR ATLÁNTICO

Pág. 28



UN PLATÓ DE CINE

Pág. 36



CENTRO NIEMEYER

Pág. 44





ADRIÁN BARBÓN RODRÍGUEZ
Presidente del Principado de Asturias

Construyendo una Asturias para invertir, trabajar y vivir

El comienzo del mes de septiembre suele ser propicio para que, tras los cortoplacistas días del verano, tengamos una perspectiva algo más amplia. Para Asturias, en particular, septiembre supone también la celebración, con orgullo, del día de nuestra comunidad y que viene a marcar el inicio de un nuevo curso. Y lo que se ve en nuestro escarpado horizonte es que cada vez tenemos más motivos para sentirnos orgullosos de nuestra tierra, para vivir y disfrutar de nuestra Asturias. No lo digo simplemente para cumplir con el dicho que, ligeramente modificado, vendría a decir algo así como “en Asturias como en ningún otro lugar”. Uno de mis principales objetivos desde que asumí la presidencia del Principado ha sido que los asturianos recuperemos la confianza en una comunidad que, sin duda alguna, se está demostrando que tiene un gran futuro por delante. Durante muchos años, un orbayu en forma de malas noticias económicas o reconversiones había teñido a nuestra sociedad de un pesimismo que ha costado ir derribando y revertiendo. Pero el viento está cambiando. Esa lluvia fina, imborrable en el paisaje asturiano, ahora ya cala de otra manera. No moja de la misma forma.

Lo mejor es ver algunos ejemplos de cómo esa agua empapa de manera diferente. Solo en el primer trimestre, la inversión extranjera en Asturias alcanzó los 258 millones; casi tanto como toda la cantidad que se había invertido durante el año pasado. Este dato pone en evidencia el atractivo de la región fuera de nuestras fronteras y también el de nuestras empresas, cada vez más modernas, menos contaminantes, más eficientes y que miran sin miedo a los mercados exteriores. Entre estos pronósticos económicos asoman varias iniciativas directamente ligadas al mundo empresarial. Mencionaré algunos ejemplos destacados para ilustrar por dónde está surgiendo el sol. Asturias albergará un centro tecnológico vinculado a la industria de la defensa; la compañía Escribano también tiene previsto establecer un centro de ingeniería en nuestra tierra; grandes empresas como Fertiberia o Asturiana de Zinc recibirán importantes ayudas del PERTE de descarbonización para reforzar su actividad en el Principado; y Amazon acaba de abrir sus puertas en la región, confirmándose como otra importante fuente de empleo.

Las empresas asturianas han tomado el mando y han asumido el mandato de la Unión Europea de caminar hacia una transición ecológica que está forzando a una transformación acelerada de los procesos industriales. Este liderazgo que ha asumido Bruselas está ayudando a empujar esos nubarrones.

Los claros económicos van bañando a una región mucho más optimista. Y el pronóstico es bueno, y así lo aseguran los principales centros de análisis económico nacional, que estiman que el Principado crecerá con cierta robustez durante los próximos años, este y el que viene. Seguiremos creando empleo, bajando el paro y retomando el buen tono de nuestras exportaciones. Entre estos pronósticos, varias iniciativas directamente ligadas al mundo empresarial configuran a Asturias hoy como un paisaje económico, social y cultural más luminoso, con más esperanza en el futuro. Una Asturias para invertir, trabajar y también para vivir.

**NOS GUSTA
SER LA BANCA**
que siempre quisimos ser

oficina
53

*"No importa si un fondo
está en campaña.
Aquí, lo que importa,
son las necesidades
del cliente".*

Elena García.

Hay muchas formas de definir **PROFESIONALIDAD.**
Nosotros, preferimos hacerlo con ejemplos.

 113 oficinas
en Asturias

 Nueva oficina
digital

 120 cajeros
en Asturias

 Servicio de
atención digital

 cajaruraldeasturias.com

 **CAJA RURAL
DE ASTURIAS**

Hablar Bable

No podemos exigir el asturiano a los asturianos, ¿dónde está la libertad de falarlo?. Funcionarios u otras profesiones se verían obligados a tener que hacerlo

Por VIVIR ASTURIAS

Las dudas que actualmente existen en nuestra región con la cooficialidad no son por falta de asturianía. Hay muchas generaciones astures a las espaldas y no parece la solución para esa libertad que se pregona. Hablar como queramos sin que ello afecte nuestras prioridades. Buscar un futuro para Asturias que condicione a que unos pocos sigan arrastrando a una mayoría para que pague la fiesta.

Si vemos el ejemplo Gallego puede parecer bonito. No son independentistas y defienden sus raíces. Pero si observamos lo que paso allí hace 40 años vemos el coste que supuso que funcionarios, profesores, trabajadores debían saber un gallego oficial. Una obligación dependiente de un recurso político, en aquella época liderado por Fraga, que

obliga a ralentizar la operatividad de la Xunta. Y eso teniendo en cuenta el apoyo económico del Gobierno central. Quizás aquel hubiese sido el momento para nosotros, pero no pudimos por no optar como autonomía histórica cosa que hubiese ayudado a hacerlo.

Por supuesto, debemos proteger y defender lo nuestro pero sin que ello suponga tirar piedras a nuestro tejado. Quedamos pocos y viejos y ¿queremos poner más trabas para que nuestra juventud decida arriesgarse a luchar en Asturias? La defensa del asturiano queda en manos viejunas que llevan reivindicando lo mismo desde los 70. Por cierto es de justicia reconocer la defensa de valores, que son nuestros, y que defendieron en su momento partidos como el PAS o Endecha.

Protejamos lo nuestro pero no nos volvamos locos. Apoyemos a quienes cuidan y defienden nuestras raíces y costumbres pero con luz y taquígrafos. Con vivir aquí y pelear por esta tierra y su futuro ya demostramos bastante asturianía.

Otro tema de gran importancia y que es recurrente en nuestras páginas es el "proyecto noroeste". La tarta es grande y las posibilidades de Asturias son inmensas. Es importante una relación fuerte con Portugal y nosotros tenemos ventaja pues somos para ellos el origen de la Reconquista y por ende de su actual nación. Nos gustará o no pero tenemos una historia que trasciende universalmente, sepamos venderla.



“Protejamos lo nuestro pero no nos volvamos locos. Apoyemos a quienes cuidan y defienden nuestras raíces y costumbres pero con luz y taquígrafos”

Alimentos del Paraíso



Alimentos
del paraíso natural



Principado de
Asturias

PREMIOS ÁLVAREZ MARGARIDE

.....



Asturiana
UNA COMPAÑÍA

Un merecido homenaje
a los empresarios Asturianos



Víctor Madera y Obdulia Fernández recibieron este galardón que promueve la Asociación “Asturias Patria Querida”, y se consolidan como referente del empresariado regional con proyección internacional

Por VIVIR ASTURIAS | Fotografías ENRIQUE CÁRDENAS

El acto de entrega de la XIII edición del Premio Álvarez Margaride a la Trayectoria Empresarial, que estuvo presidido por Adrián Barbón, presidente del Gobierno del Principado de Asturias, tuvo lugar el pasado mes de junio, en el transcurso de una cena en el Real Club Astur de Regatas de Gijón. Al citado acto asistieron, además de los premiados, destacadas personalidades del ámbito económico, empresarial, político y social del Principado de Asturias y de toda España.

Formado como médico deportivo, Víctor Madera se dedicó profesionalmente a la gestión hospitalaria, intuyó enseguida las oportunidades de creación de valor que se presentaban con la mejora en la gestión de la sanidad, y apostó decididamente por ellas. Dicha apuesta dio sus frutos y así pilotó la creación del mayor grupo de salud privado de España (Quirónsalud), del que sigue siendo Presidente. Víctor



Víctor Madera durante el discurso junto a Obdulia Fernández.

Madera es, probablemente la persona más influyente en el desarrollo y modernización de la gestión sanitaria en España.

Además de su reputada trayectoria empresarial y de gestión en el mundo de la sanidad, Víctor y su mujer, Obdulia Fernández, realizan una gran labor de recuperación del Patrimonio artístico en Asturias y en otras regiones de España.

Nadie mejor que un empresario para reconocer a un buen empresario. Y en una tierra como Asturias, donde ser emprendedor y hacer carrera en el mundo de la empresa no resulta sencillo, es bueno poner en valor el esfuerzo de quienes lo consiguen. Bajo esta premisa, los miembros de la asociación APQ (Asturias Patria Querida) –un grupo de destacados empresarios y personas vinculadas al mundo financiero originarios de Asturias pero que desarrollan su trabajo en Madrid- decidieron en 2011 crear el Premio Álvarez Margaride a la Trayectoria Empresarial.

La asociación agrupa a destacados empresarios y personas vinculadas al mundo financiero originarios de Asturias pero que han desarrollado su trayectoria profesional en Madrid, quienes mantienen encuentros de forma informal en la capital española para charlar sobre temas de interés común. Pedro Sainz



Foto de familia de la entrega del galardón.



Pedro Sáenz de Baranda junto a los premiados.

Nadie mejor que un empresario para reconocer a un buen empresario. Y en Asturias, donde ser emprendedor no resulta sencillo, es bueno poner en valor el esfuerzo de quienes lo consiguen

gam

Piensa **Grande**



Alquiler



Mantenimiento



Compra-venta



Distribución



Formación



Movilidad sostenible



Robótica



Audiovisuales & Servicios



Construcción modular



Energía

gamrentals.com | 900 230 022



de Baranda, presidente de APQ junto a Javier Vega de Seoane, presidente de DKV Seguros, Josep Oliu Presidente del Sabadell o Álvaro Cuervo, catedrático de Economía de la Empresa por la Universidad Complutense forman el núcleo organizativo de la influyente asociación.

A los pies de la escultura levantada en su memoria en el Parque del Cabo de San Lorenzo, en Gijón, una placa reza así: “A José Luis Álvarez Margaride, gran empresario gijonés, asturiano de pro y gran persona. El eco de tu voz llegara siempre a todos los rincones de nuestra vida”. La escultura, una gran esfera plateada, obra de su hija Xana, deja constancia de los vínculos con Asturias del que fuera durante un



cuarto de siglo presidente del grupo ThyssenKrupp para España, Portugal y Latinoamérica.

Álvarez Margaride (Gijón, 1938 – Madrid, 2010), apoyó con hechos el desarrollo industrial del Principado, trayendo a la región varias factorías de la multinacional, y también con iniciativas creativas como la creación de la APQ, una especie de «Think Tank» a la asturiana cuyos miembros combinan ideologías, militancias políticas, credos o adscripciones; una institución «global» que se interesa por todo lo importante que sucede en el mundo y en España, sin olvidar, por supuesto, su vinculación con la «patria querida».

Este acto cuenta con el patrocinio de Banco Sabadell, DKV, Asturiana de Zinc y TK elevator.





La asociación APQ agrupa a destacados empresarios y personas vinculadas al mundo financiero originarios de Asturias pero que han desarrollado su trayectoria profesional en Madrid

La oficialidad de la llingua ¿Imposición o bilingüismo amable?



Por VIVIR ASTURIAS

Más allá del largo debate político y social sobre la cooficialidad, ¿sabemos realmente a qué nos obligaría y cuál sería su coste?

El reconocimiento de la llingua asturiana como lengua cooficial en el Principado de Asturias es un asunto que genera debate y controversia en el ámbito político y a nivel de calle desde la llegada de la democracia y la aprobación del Estatuto de Autonomía. Mientras la izquierda asturiana aprieta el acelerador para alcanzar la oficialidad e impulsa medidas de fomento de la llingua, el espectro conservador de la región se niega a dar carta blanca a un escenario normativo en el que considera que se impondría su uso de manera paulatina. Desde la Academia de la Llingua se habla de un modelo de “bilingüismo amable”. Pero, ¿qué supondría realmente dar el paso a la cooficialidad?. Tratamos de acercarnos a las respuestas, aunque todo dependería de lo que estableciera la ley que la desarrollara.

La Constitución, en su artículo 3.2, remite a los Estatutos de Autonomía de las Comunidades con lengua propia distinta del castellano la decisión sobre la declaración de la oficialidad de esa lengua y acerca de su régimen jurídico. El Estatuto de Autonomía del Principado de Asturias, aprobado el 30 de diciembre de 1981, protege al asturiano, pero no lo reconoce como lengua oficial. Su Artículo 4, El Idioma asturiano, reconoce que Asturias tiene una lengua propia que se quiere proteger, y para ello se facilita su uso, se promociona en los medios de comunicación y también en los colegios. También señala que nadie está obligado a aprenderlo o usarlo y anuncia que se hará una ley para protegerlo y facilitar su uso. Esa norma, aún vigente, es la Ley de uso y promoción del bable/asturiano, aprobada en marzo de 1998 cuando el Partido Popular gobernó en Asturias.

En la pasada legislatura, con la llegada de Adrián Barbón a la Presidencia del Principado, se intentó de llevar a cabo una reforma del Estatuto, pero el asunto ni siquiera llegó a llevarse a votación en la Junta General del Principado, algo de lo que ahora se arrepiente el presidente asturiano.

El PSOE se declaró oficialmente defensor de la oficialidad en su



32 Congreso autonómico, en 2017, en el que Adrián Barbón fue elegido secretario general de la FSA, tras vencer en las primarias al candidato apoyado por el sector 'oficial', Javier Fernández, por entonces presidente del Principado y de la gestora permanente del PSOE, que había sustituido a Pedro Sánchez. La resolución del 32 Congreso de la FSA dice textualmente que “teniendo en cuenta también la necesidad de tomar medidas que garanticen la conservación de un patrimonio de la importancia de un idioma, y de la cultura que lo acompaña, va a defenderse que el asturiano (y en su ámbito, el gallego-asturiano) sea junto al castellano, lengua oficial en Asturias”.

Por su parte, el PP ha seguido un camino en parte inverso, de ser más proclive a una oficialidad amable, por así decir, a cerrarse en banda. El Presidente de los populares asturianos,

Álvaro Queipo, lo aseguró recientemente al afirmar que la postura de su partido es la de “promover su uso y difusión sin imposiciones y en libertad: no a la obligatoriedad”.

El caso es que la reforma del artículo 4 del Estatuto de Autonomía que Adrián Barbón pretende llevar a votación en el parlamento asturiano no saldrá adelante pues el asunto sigue sin los votos suficientes para tener luz verde, es decir, el apoyo de 27 de los 45 diputados que se sientan en el hemicycle asturiano. En caso de aprobarse, posteriormente debería ser ratificada por el Congreso de los Diputados y el Senado.

Desde la Academia de la Llingua, su presidente, Xoxé Antón González Riaño, aboga por un gran pacto entre los dos grandes partidos, PSOE y PP, y olvidar la aritmética de las votaciones. En su opinión “Hace 40 años la llingua no estaba técnicamente preparada para ser oficial, pero desde hace al menos 20 años sí. La escolarización en asturiano tiene 40 años y no hay argumentos para aplazar el cumplimiento de la previsión constitucional del artículo 3.2.

Según el presidente de la Academia la declaración sería muy sencilla: “El asturiano, como lengua propia de Asturias, tiene, junto con el castellano, carácter de lengua oficial en Asturias. El eonaviego tiene el mismo

reconocimiento como lengua propia y oficial en su ámbito territorial y en las relaciones de los ciudadanos con el Principado de Asturias". Y añade que nadie podrá ser discriminado en Asturias en función de la lengua que decida usar. Se trata, asegura, de ofrecer "garantías de libertad lingüística y no de imposición".

A esta postura se han sumado recientemente algunas voces desde instituciones como la Universidad de Oviedo, cuyo actual rector, Ignacio Villaverde, considera que la cooficialidad del asturiano sería un paso más en la normalización y protección de la lengua, como elemento del patrimonio cultural e histórico de la comunidad autónoma.

El Gobierno asturiano va dando pequeños pasos en el reconocimiento del asturiano, como la introducción de la enseñanza de la lengua asturiana y el eonaviego para el alumnado de segundo ciclo de Educación Infantil, a partir del próximo curso 2025-2026, medida aprobada por el Consejo de Gobierno a finales de abril.

Mientras llega o no esa reforma del Estatuto, la cuestión que muchos asturianos se hacen es ¿Qué supondría en términos prácticos y económicos la cooficialidad?

Con la Ley de Uso vigente cualquier ciudadano puede dirigirse a la Administración en asturiano, pero ésta no tiene obligación de responderle en la misma lengua y, de hecho, aunque un ayuntamiento o una consejería tramiten un documento en asturiano, la única lengua que surte efectos jurídicos en Asturias es el castellano. Con la oficialidad lo sería de igual manera el asturiano. La oficialidad también implicaría que debe haber una asignatura troncal que se imparta en la educación a los alumnos que cursen estudios en el Principado.

Respecto al resto de asignaturas podría optarse por el modelo de Galicia, donde hay una asignatura de gallego obligatoria desde Primaria a la ESO, lengua gallega en las primeras etapas y en secundaria a menudo se imparte en gallego una material adicional. Los modelos vasco, y sobre todo catalán, son como es sabido mucho más inmersivos.

¿Sería obligatorio saber asturiano para trabajar en la Administración



Manifestación en Oviedo reivindicando la Llingua asturiana.

del Principado? Tanto los partidos favorables a la oficialidad del asturiano como la Academia de la Llingua afirman que no se requeriría de forma generalizada el conocimiento de lengua asturiana en unas oposiciones para optar a una plaza en la función pública salvo que el puesto requiriera específicamente saber asturiano (por ejemplo ser profesor de lengua asturiana, o traductor). Sí señalan que el conocimiento del asturiano podría contar como mérito y dar más puntos. Pero del mismo modo que en el sistema de enseñanza, todo dependerá de cómo se elabora la ley que desarrolle la oficialidad.

Desde la Universidad se afirma que la cooficialidad sería un paso más en la protección del Patrimonio cultural de Asturias



En cuanto al coste de la cooficialidad, la pasada legislatura el Principado encargó un informe para valorar las posibilidades de la implantación, sus costes y las posibilidades de crear empleo y beneficios económicos. Coordinado por el catedrático el Derecho Constitucional de la Universidad de Oviedo, Miguel Presno Linera, el informe expone tres escenarios: uno «intenso», con un coste de 172 millones de euros, uno «moderado», de 55 millones, y uno «mínimo» que se queda en 18 millones. Es este último el que siempre se trató en los debates de los grupos partidarios de la oficialidad y es también la cifra que más se acerca a la estimación que hacía la Academia, de unos 20 millones de euros. Este modelo barato supondría la creación de unos 430 puestos de trabajo.

Una lectura del informe desvela aspectos más concretos en sus ochenta propuestas y conclusiones, entre ellas las siguientes:

En el ámbito territorial del Principado de Asturias, los ciudadanos deberían poder utilizar el castellano, el asturiano o el gallego-asturiano

En las relaciones escritas y orales con la Administración del Principado y los entes locales y organismos y empresas que dependen de ellos todas las personas deberían tener el derecho a utilizar el asturiano o, en el territorio correspondiente, el gallego-

Por ti,
*que
quieres
que tu
empresa
llegue
todavía
más lejos,*
los primeros.



**Tu negocio con
presencia internacional**

Haz que tu empresa crezca con nuestros
especialistas en comercio exterior.

Descubre más en [bancosantander.es](https://www.bancosantander.es)

En las relaciones con las administraciones se tendría derecho a usar el asturiano sin que se puede exigir traducción

asturiano, sin que pueda exigírseles ningún tipo de traducción. También a ser atendidos en la lengua oficial que elijan, sin que pueda exigírseles traducción. Lo mismo en las relaciones con la Administración de Justicia.

Las actuaciones judiciales orales y escritas realizadas en el Principado de Asturias en asturiano o en gallego-asturiano serían válidas, sin necesidad de traducción. Asimismo, deberían ser válidos los asentamientos registrales realizados en gallego o en gallego-asturiano.

Las disposiciones, resoluciones y acuerdos de las instituciones del Principado deberían publicarse en castellano y en asturiano. Asimismo, deberían ser válidas, en cuanto a la lengua, las actuaciones administrativas orales y escritas de las instituciones y los órganos del Principado de Asturias, de los entes locales y de los órganos y entes de la Administración del Estado realizadas en asturiano o en gallego-asturiano.

Todos los actos en que intervengan órganos de la Administración autonómica del Principado o de los entes locales del Principado y de los organismos y empresas que dependen de ellas, así como las notificaciones y comunicaciones administrativas, deberán ser redactadas en castellano y asturiano o, en su caso, gallego-asturiano, salvo que todos los interesados elijan expresamente la utilización de una sola.

Las entidades locales del Principado de Asturias deberían utilizar el castellano y el asturiano o, en su

caso, el gallego-asturiano, en todas sus disposiciones y publicaciones.

La preceptividad del conocimiento de la lengua asturiana entraría en vigor de forma inmediata, pero se permitiría que el conocimiento de las lenguas propias de Asturias se acreditara una vez realizado el correspondiente proceso selectivo, al menos para determinados puestos de trabajo. La normativa reglamentaria especificaría la forma de acreditar el conocimiento lingüístico requerido con posterioridad al proceso selectivo (por ejemplo, mediante la asistencia a cursos de formación homologados) y los puestos de trabajo en los que ello no sería posible: por ejemplo, en el ámbito de la enseñanza, la atención oral y escrita a la ciudadanía, el asesoramiento lingüístico y las relaciones institucionales.

En concreto, se proponen las siguientes cuestiones:

Las Administraciones públicas y las empresas de carácter público deberían promover la progresiva capacitación en el uso del asturiano de su personal. En los procesos de selección de los funcionarios y del personal laboral de las instituciones y los órganos del Principado de Asturias, debería acreditarse el conocimiento del asturiano, en el grado adecuado a las funciones propias de las plazas correspondientes, de acuerdo con la

normativa vigente. Lo mismo con el eonaviego en los municipios donde sea oficial.

Con carácter transitorio, durante un periodo de cinco años a partir de la entrada en vigor de la Ley correspondiente, la exigencia del conocimiento del asturiano o del gallego-asturiano podría acreditarse de forma previa al proceso selectivo o bien tras su realización, de la forma y para los puestos de trabajo que se determine reglamentariamente.

En cuanto a los medios de comunicación se propone lo siguiente:

Se reconoce el derecho de recibir información y contenidos tanto en castellano como en asturiano y gallego asturiano de los medios de comunicación de titularidad del Principado de Asturias. Se garantiza el derecho a usar, en condiciones de igualdad, el castellano, el asturiano y el gallego-asturiano en dichos medios. El Gobierno del Principado de Asturias velará para que el asturiano y el gallego-asturiano tengan una presencia de, como mínimo, el cincuenta por ciento en los medios de comunicación de titularidad autonómica.

El presidente de la Academia de la Llingua afirma que “el PP tendrá que hacer una reflexión y pedagogía interna y con un liderazgo con sensibilidad asturiana trabajar desde ahí. Aplazarlo no es rentable, porque el



Parlamento asturiano, espacio de debate sobre la Llingua.



problema no desaparece, se pospone, y eso no es bueno porque genera frustración y sensación de desamparo constitucional en una parte de la ciudadanía. Los partidos deben negociar la ley que regule la puesta en práctica de la oficialidad”.

Antón explica su postura: “La imposición del asturiano sería estatutariamente imposible porque la Academia dice que nadie podrá ser discriminado en función de la lengua que libremente elija para comunicarse en cada momento. Es un punto absolutamente garantista. Queremos salvar culturalmente una lengua, no crear polémica política, y para hacerlo

en una región de un millón e habitantes no queremos jugar a ningún tipo de imposición, sino tener una lengua dignificada en medios públicos, con la mitad de la programación, con una publicación bilingüe del BOPA, en la rotulación, en los mensajes del Gobierno de Asturias y en el sistema educativo, y que los profesores puedan oponer lo hagan en igualdad de condiciones”.

El presidente de la Academia asegura que “en Asturias todos conocemos el castellano, pero queremos dignificar la llingua y dar opción a quien quiera hablarla y escribirla”. Y añade que en Galicia se habla de un

bilingüismo armónico y es cierto que el uso del gallego en medios, cultura, enseñanza, etc., genera simpatía a los gallegos y a los visitantes, Nosotros queremos a nuestra escala replicar ese bilingüismo armónico, una cooficialidad amable que genera adhesión social y no tensión y que se perciba como un bien cultural, conviviendo con el castellano como gran lengua del Estado y de comunicación internacional”.

En medio de este debate y décadas después de aquellas primeras campañas del “dilo n’asturiano”, el Gobierno de Barbón desarrolla políticas de normalización y promoción de la llingua como una campaña para incentivar la matriculación del alumnado de Primaria, Secundaria y Bachillerato en lengua asturiana y en eonaviego en centros sostenidos con fondos públicos para el próximo curso e incluso trabaja para sacar un sello que reconozca a las marcas y empresas que tengan normalizado el uso del asturiano.

¿Qué dicen los asturianos del asturiano?

Para conocer el pulso de la calle, nada mejor que las encuestas. En 2021, un estudio encargado por Ciudadanos a la empresa ‘Target Point’ señalaba que un 66% de los asturianos no desea implantar la cooficialidad. El trabajo de campo se llevó a cabo entre 1.004 personas y muestra que el 51% de los preguntados consideraban que la oficialidad es “totalmente innecesaria” y un 15% que, por el coste económico estimado, “no merece la pena”.

En 2023, un sondeo elaborado por Sondaxe para La Voz de Asturias con 800 entrevistas en las tres circunscripciones electorales indicó que una amplia mayoría se siente identificada, en diferentes grados, con el idioma pero el porcentaje que se muestra totalmente opuesto a la oficialidad llega al 50%. A la pregunta de si se siente identificado y en qué grado con la lengua asturiana, alrededor de un 70% de los encuestados responde de forma positiva -un 19,3% muy identificado; un 21,7% bastante

identificado; y un 24,8% poco identificado-, pero prácticamente un tercio responde de forma negativa tajante: un 28,9% se declara nada identificado con el asturiano. Un 4,6% afirma ser indiferente.

Respecto a la pregunta “En relación con la demanda de declarar el asturiano como lengua oficial ¿Usted qué opina?”; un 30,3% responde que sí debería oficial, un 50,4% responde que no; y un 18,2% se muestra indiferente. La oficialidad es más favorable entre los más jóvenes que entre las personas de más edad y también tiene más defensores en oriente y el área central que en el occidente.

La Academia de la Llingua destaca que sus sondeos indican que ha aumentado el conocimiento y uso del asturiano y que casi un 90% de los encuestados creen que se debe defender por encima de ideologías, al margen de apoyar o no la oficialidad.



Por INACIU IGLESIAS
Empresario

Siempre a favor

Me preguntan si estoy de acuerdo con la oficialidad y la respuesta es por supuesto. Oficializar consiste en sacar una lengua de la clandestinidad y meterla en el sistema. ¡Cómo no voy a estar a favor! Es un derecho fundamental: lo dice la Constitución, lo dice la Carta Europea de las lenguas y el único que no lo dice es nuestro Estatuto. Y llevamos demasiado tiempo en esa contradicción.

Pero empezamos por el principio. ¿Qué es la oficialidad? ¿A qué nos obliga? ¿Cuánto nos costaría? Pues, para empezar, nada: a usted y a mí no nos obligaría a nada. Si usted no quiere usar el asturiano, nadie le obligaría. Y si quiere usarlo, se le permitiría. No como ahora. No impedir, no imponer; eso es, sencillamente la oficialidad: el derecho a usar un idioma en instituciones oficiales. Punto.

Ya, pero... ¿cuánto nos iba a costar?. Pues tampoco nada; o, en definitiva lo que queramos. Circula por ahí una cantidad millonaria y ridícula, y vergüenza me da tener que explicar de dónde la sacaron. Los enemigos de la autonomía —literalmente: los que quieren re-centralizar la administración— calcularon que, de los cuarenta mil funcionarios autonómicos que ya existen, se debería contratar a un 2% más (no me pregunten por qué) y darles formación en asturiano; y eso nos llevaría a 800 nóminas más, cada año, que nos costarían no sé cuantos millones más. Y esos son sus cálculos. Pero es sencillamente mentira: ni 800, ni 8, ni 80; ya existen de sobra funcionarios competentes en asturiano, igual que ciudadanos. El problema es que no se les deja usarlo.

Y, al final, esa es la clave de todo: la libertad. No hay que dejar morir al bable, que no se pierda, es nuestro patrimonio... ¿Quedamos en que era eso, no?. El problema es que si queremos que una lengua no se pierda y se conserve y se pueda hablar... ¿Cómo podemos seguir prohibiéndola en nuestras instituciones oficiales?. ¿En qué clase de esquizofrenia vivimos?. ¿No vemos lo difícil que resulta —incluso imposible— usar el asturiano en nuestras notarías, juzgados, plenos, parlamento, comisarías, tráfico, asesorías, hacienda y no sé qué más?

Solo los que lo intentamos una y otra vez lo sabemos. Y por eso les pido que se pongan en nuestra piel. Entiendan que muchos no tengan la necesidad, ni la ganas —ni

“Y, al final, esa es la clave de todo: la libertad. No hay que dejar morir al bable, que no se pierda, es nuestro patrimonio...”

la obligación—, de usar el asturiano en alguno de esos sitios. ¿Pero qué derecho tienen a impedirme a mí que lo haga? Permitir que otros hablen un idioma no es imposición. Impedir que lo hagan sí lo es. Y eso es lo que está pasando ahora mismo por no tener oficialidad. Hablemos claro: lo del bable obligatorio es una falacia; salvo que alguien considere que ostenta un derecho fundamental a que nadie use —en su presencia— una lengua que a él le desagrada. En ese caso esa persona estaría completamente equivocada: ese derecho fundamental no existe.

Y creo, honestamente, que llegó el momento de arreglar todo esto ¿Cómo? Con la oficialidad.



CONFEDERACIÓN
ASTURIANA
DE LA CONSTRUCCIÓN
ASPROCON

Comprometidos con la industria de la construcción, comprometidos con Asturias

SERVICIOS

- Asesoría laboral
- Asesoría jurídica
- Asesoría fiscal
- Asesoría en prevención de riesgos laborales
- Concursos y licitaciones públicas
- Estudios de vivienda
- Estudios económicos
- Internacionalización
- Proyectos e I+D+i
- Calidad y medioambiente
- Ayudas y subvenciones
- Negociación del convenio colectivo
- Informática
- Departamento de comunicación
- Ventajas comerciales para el asociado
- Otros servicios: libro de subcontratación, tramitación de licencias de obras ante el Ayto. de Gijón, etc.

Sede Central

C/ Doctor Alfredo Martínez, 6. 3º
Oviedo

Delegación Gijón

C/ Corrida, 19. 6º
Gijón

Teléfono

985 96 62 51

Email

administracion@cac-asprocon.as

www.cac-asprocon.as



Síguenos en



Empresas asociadas





Por **XUAN XOXÉ SÁNCHEZ VICENTE**
Escritor, fundador del Partíu Asturianista
y miembro de la Academia de la Llingua Asturiana

Dempués de la Cooficialidá

La primer cuestión ye si va haber cooficialidá en dacuando. Miren, soi un migayín escépticu. Necesítense 27 votos pa reformar l'Estatutu y nun sé si los va haber. Escépticu nun quier dicir que niegue cualquier posibilidá, quier dicir que lo veo difícil.

Pa entamar, prestaríame que los que proclamen que tán a favor dafechu, Podemos, IU y PSOE, ficiesen daqué más que xugar. O, polo menos, moviesen baces verosímiles nel so intentu. Esplicóme. La llexislatura pasada estos tres partíos sumaben 26 votos. Foro ofrecióse a negociar cola contrapartida de eliminar o baxar determinaos impuestos. La repuesta de les tres fuerces fue la negativa. Nun ye que dieren pasos pa buscar un puntu d'alcuentru cola la demanda de Foro, radical en dalgún parámetru, sinón que nun se movieren pa tratar, polo menos, d'esplorar.

Nesta llexislatura tán tamién xugando. Saben que'l PP nin quier nin pue sofitar la cooficialidá del asturianu nesti momentu, polo que son la so militancia y la so representación social, y, especialmente, cola presión de Vox detrás, un enemigu declaráu del asturianu (o del bable, si quieren, pa que nun tengan disculpa). Foro, si nun tien contraparties de mena económica (baxada d'impuestos, por exemplu), ye prácticamente imposible que sofite la reforma estatutaria "a pelu". Agora bien, ¿qué ye lo que faen les fuerces convocantes, PSOE e IU, d'una inmediata reunión p'aprobar la cooficialidá? Pues, cenciellamente, anunciar que nun se va falar más que d'esi tema, d'un sí o un non. Xugando, como ven.

Pero vamos dar por remocicáu l'estatutu y aproba da la cooficialidá del asturianu. ¿Qué quier ello dicir? ¿Qué implica? Pues, cenciellamente, nada. La mera declaración de cooficialidá nun tien implicación dala nin pa l'Alministración nin pa los ciudadanos (salvo teóricos pleitos nos tribunales por parte d'estos cuando, por exemplu, se-yos negase l'usu del asturianu al presentar un proyectu pa, pongamos, facer una casa). Pa que la oficialidá d'una llingua descienda de les ñubes de la so declaración al suelu son necesaries "lleis de normalización", documentos llexislativos onde se concreten deberes y derechos de l'Alministración y los ciudadanos. Y ehí reside la madre del corderu. Eses lleis precisen, por exemplu, si un ciudadanu tien derechu a que'l médicu lu

"Pa que la oficialidá d'una llingua descienda de les ñubes de la so declaración al suelu son necesaries "lleis de normalización"

atienda n'asturianu, lo qu'entraña la obligación de que'l médicu sea capaz d'entender al paciente; si, a la vegada, el médicu tuviese que contesta-y n'asturianu: entós ello implicaría, ye obvio, una obligación pal galenu.

Creo que l'exemplu ye claru. De mou y manera que l'aplicación concreta de la oficialidá va depender de la prudencia y voluntá del cuerpu llexislativu asturianu y, por supuestu, de la so conocencia de la realidá asturiana.

El desendolcu de la oficialidá debería actuar principalmente nestos aspectos: medios de comunicación públicos (lo d'agora ye un auténtica vergoña) y estímulos a los privaos, pero non pa qu'escuendan la llingua nun requexu; enseñanza; eliminación de torgues y pilancos qu'impiden a los particulares rellacionase cola alministración n'asturianu en tou tipu de documentación.

Agora bien, que naide piense que la cooficialidá va ser la panacea pa la supervivencia y espoxigue social del asturianu. Fadrán falta munches más coses, de triba social. Empezando, por exemplu, por que los diputaos que dicen tar a favor del asturianu s'espresen a diariu nél, más allá d'una vez al añu, nos discursos del Día d'Asturies: jexemplaridá!



Poder elegir es tu poder.

Hoy una empresa necesita trabajar de media con tres bancos distintos. Y en nuestro país una de cada dos habéis elegido hacerlo con Banco Sabadell, que aporta más del 30% de la financiación que necesitáis para operar y seguir creciendo. Quizás nos habéis elegido porque somos el banco más recomendado por las empresas. O porque gestionamos el 20% de los TPV del comercio en España. O porque generamos el 35% del crédito a la exportación. O porque hemos financiado

con 1.300 millones de euros a más de 5.000 startups. O puede que simplemente hayáis decidido trabajar con nosotros por nuestra capacidad de entenderos y acompañaros en vuestros proyectos. Sea como sea, lo más importante es que sois vosotras y sólo vosotras las que tenéis el derecho y el poder de decidir con qué banco trabajar.

Es tu empresa. Es tu vida. Nos encanta ser tu banco. Tú eliges.

B Sabadell

Juanma Castaño recibe el Premio Gijonés del Año



La alcaldesa de Gijón hace entrega de la escultura de Amador..

El periodista Juanma Castaño, líder de la radio deportiva en nuestro país con su programa El Partidazo, recibió el pasado 12 de septiembre el Premio Gijonés del Año 2023 de manos de la alcaldesa de Gijón, Carmen Moriyón, durante un acto celebrado en el Roblón de Castiello y al que asistieron cerca de doscientas personas. El galardonado hizo gala de un auténtico sentimiento de pertenencia a la ciudad y dedicó el premio a todas aquellas personas anónimas que día a día trabajan por hacer un Gijón mejor para todos. “Voy a presumir de ser gijonés todos los años de mi vida”, aseguró Castaño tras recibir el premio que concede la revista Vivir Gijón.

Comenzó su andadura en las ondas en Gijón, donde nació en 1977, y desde entonces Juan Manuel Castaño ha pasado por algunos de los principales medios de comunicación del país hasta liderar la radio deportiva con su programa El Partido, en la cadena COPE. Recientemente ha saltado al mundo de los celebrities tras su exitoso paso por Master Chef, lo que ha aumentado su fama y se ha convertido en uno de los comunicadores de referencia de España. Todo ello no ha impedido que Juanma Castaño siga siendo fiel a sus raíces y mantenga ese espíritu playu tan propio de la ciudad, ligado a un declarado sportinguismo. Por todo ello el jurado reunido por la revista Vivir Gijón decidió concederle el Premio Gijonés del Año 2023, galardón representado desde este año por una escultura del famoso artista Amador y que recibió de manos de la alcaldesa, Carmen Moriyón, durante una cena homenaje celebrada el pasado 12 de septiembre en el Roblón del Club de Golf de Castiello.

El presidente de Otea Gijón, Ángel Lorenzo, glosó la figura del premiado de quien dijo es “el mejor comunicador de radio y TV de este país...porque no hay nadie que a la vez sea número 1 en radio y también tenga un programa de tantísima audiencia en TV como Deportes plus los domingos noche”. Tras leer mensajes de felicitación de figuras conocidas como Mikel Nadal, Juan Ramón de la Morena, Jordi Cruz y varios de sus colaboradores, terminó diciendo: “Juanma, dejas una gran huella allá por donde pisas y siempre haciendo bandera de Gijón”.

Arropado por cerca de doscientas personas, Castaño dijo recibir el premio como si del balón de oro se tratase y se lo dedicó a todos los gijoneses anónimos que construyen la ciudad día tras día. “Como siento que he robado este premio lo quiero compartir con la gente que ha construido ciudad en 2023. Quienes han decidido emprender, quienes han comprado su primer piso y los buenos ciudadanos, porque la calle está llena de gente que merece la pena y a la que nunca vamos a dar un premio”.

Durante su intervención, el comunicador, a quien acompañaron sus padres, Tere y Juanma, su hermana Ana, y su pareja, la periodista Helena Condis, se acordó de las nuevas generaciones que viven en Gijón: “Me gusta ver los monumentos iluminados. Hagamos de Gijón una ciudad que brille, sobre todo en los meses en los que la gente nos visita.



Y tenemos que ser una ciudad que apoye a los jóvenes”. Una ciudad donde dio sus primeros pasos en la radio, etapa que según aseguró le ha quedado muy grabada.

Seguidor confeso del Sporting desde siempre, afirmó que “voy a presumir de ser gijonés todos los años de mi vida” y no en vano la alcaldesa destacó en su intervención con la que cerró el acto que “si algo define a los gijoneses es el sentimiento de pertenencia. Este año recae el ‘Gijonés del Año’ en un periodista brillante, cuya trayectoria habla de un profesional tenaz comunicador excepcional y entretenedor nato”.

Al acto asistieron numerosas autoridades del ámbito político regional y municipal, así como representantes destacados de los ámbitos empresarial y financiero, junto a figuras del deporte, como el presidente ejecutivo del Sporting, David Guerra; la presidenta de FADE, María Calvo; el presidente de la Cámara de Comercio de Gijón, Félix Baragaño; Javier Visiers, CEO de Ábside Media y Director de Programación de la COPE, entre otros.

FELIPE VI: ancla y estímulo

Por JOSÉ LUIS GARCÍA DELGADO
Catedrático de Economía Aplicada Universidad Nebrija

Los diez primeros años del reinado de Felipe VI componen el decenio más difícil de la democracia española. La aportación de la Corona durante todo ese tiempo como factor de estabilidad y de impulso a la concordia le otorgan una legitimidad de ejercicio incuestionable. No es difícil advertirlo.

Si el recorrido desde la recuperación de las libertades se trocea por periodos decenales para facilitar la comparación, la caracterización antedicha es incuestionable. En su arranque, únicamente el que inicia la serie, esto es, el que parte del final de 1975, va a presentar un panorama tan complejo. Se trataba entonces de dejar atrás la dictadura al tiempo que la economía conocía el rápido final de una larga etapa de expansión; pero, cuarenta años después, la juxtaposición de los planos económico y político tampoco facilitará las co-



sas: las muy hondas heridas en el tejido empresarial y el cuerpo social provocadas por el impacto de la Gran Recesión, coincidirán con valores mínimos de los indicadores de confianza en quienes asumen responsabilidades tanto de gobierno como de oposición, niveles nunca antes tan bajos. Lo que viene a continuación en uno y otro tramo, primero y último del medio siglo contemplado, tampoco sitúa al más cercano en lugar secundario. Si entonces la democracia hubo de pechar con repetidos conatos de golpe de Estado, hasta culminar en el 23F, y con los momentos álgidos del terrorismo —nuestros durísimos

años de plomo, los que enlazan las décadas de 1970 y 1980—, ahora el orden constitucional ha tenido que afrontar también un golpe de Estado —septiembre y octubre de 2017—, con secuelas que tienden a enquistarse, y ha sido sometido al recurrente cuestionamiento de sus fundamentos, comenzando por el sentido y la relevancia histórica de la Transición.

Como fuere, donde la visión comparada de esos dos periodos decenales capta más nítidamente la mayor dificultad del más cercano es en su respectiva desembocadura: a mediados de la década de 1980, ya asentada la democracia,

“Ancla y estímulo, en suma: la legitimación por ejercicio bien afirmada de la institución monárquica. Toda una garantía para el tiempo que vendrá”



“Los diez primeros años del reinado de Felipe VI componen el decenio más difícil de la democracia española. La aportación de la Corona como factor de estabilidad y de impulso a la concordia le otorgan una legitimidad de ejercicio incuestionable”



España iniciaba una senda marcada por la estabilidad institucional y el progreso económico, justo cuando también se alcanzaba el acuerdo

para integrarse en el proyecto europeo, que facilitaría a su vez la continuidad del camino emprendido. En cambio, al término del decenio que parte de junio de 2014, la España constitucional — y, en ella, la Corona— no tiene el horizonte despejado. Un contraste clamoroso. El tramo que ahora se completa va a encontrar a su término un clima de incertidumbre diametralmente opuesto, en efecto, al ambiente que dominaba al acabar el decenio que incluyó el tránsito a la democracia y la adhesión a las entonces Comunidades Económicas Europeas.

El cotejo con las restantes tres décadas, las que quedan enmarcadas por la de apertura y cierre del medio siglo considerado, subraya igualmente la mayor complejidad de esta última. Es más, los veinte años transcurridos desde mediado el decenio de 1980 hasta el primer lustro del siglo XXI —hasta el atentado del 11 de marzo de 2004, más precisamente— ofrecen en su conjunto, y más conociendo lo que ha venido después, la imagen de un tiempo venturoso. También, por cierto, para el devenir del proyecto europeo, son los años que enlazan

el Mercado Único y el Tratado de Maastricht con la gran ampliación a los países del Este. En España, particularmente, y con los altibajos que se quiera, son cuatro lustros de estabilidad política, crecimiento económico y mayor presencia internacional. Un alargado interludio comparativamente fecundo.

Aquella fecha de marzo de 2004 señalará ya otro tiempo. En la economía, no se tardará mucho en pasar de la euforia —hasta alardear del muy posible sorpasso a otras grandes economías europeas en términos de bienestar— a la resignación, cuando se constata el desplome de indicadores macroeconómicos y cuentas de resultados, caídas y pérdidas ocasionadas por la crisis que desde Estados Unidos atraviesa el Atlántico para golpear con dureza a los países con flancos más vulnerables. Y en el ámbito de la política, también aquel marzo de hace veinte años pronto acabará creando un clima crecientemente enrarecido, dislocando el escenario en que se dirime la rivalidad partidista. Clima y escenario que no han dejado de empeorar hasta hoy, mientras la evolución económica, conociendo sucesivamente situaciones muy dispares, ofrecerá resultados, en promedio, solo muy discretos. La carga de problemas y conflictos que han soportado los años más cercanos es, sin duda, muy alta, y desde su mismo punto de partida. El decenio más difícil.

Por eso mismo es más subrayable el componente de estabilidad institucional que ha aportado la Corona. El desempeño puntual e intachable de sus funciones constitucionales ha actuado a modo de soporte, de asidero en medio de vaivenes y zozobra. Un ancla, gracias al imperativo de ejemplaridad rigurosamente atendido.

Pero también estímulo. En un entorno dominado —y cada vez con mayor intensidad, ya se ha dicho antes— por un antagonismo irreductible entre gobierno y oposición, la Corona ha alentado insistentemente la búsqueda de puntos de encuentro, la voluntad de negociación. El acuerdo como bien democrático. El acuerdo como elemento integrador. “Darnos la mano y no la espalda”, ha sido el mensaje más repetido. Aunque, desde luego, no el que mayor receptividad ha logrado, a tenor de lo que cada día ofrece una confrontación áspera cuyo desiderátum es levantar un “muro” —¡la imagen metafórica se las trae!— para dividir duraderamente el espacio público, una barrera infranqueable para el adversario.

Ancla y estímulo, en suma: la legitimación por ejercicio bien afirmada de la institución monárquica. Toda una garantía para el tiempo que vendrá.

Amador en el Museo de Bellas Artes de Asturias: esculturas, maquetas, pinturas, collages y medallas

Un acercamiento a la obra de Amador a través de una selección de los numerosos fondos que el Museo de Bellas Artes de Asturias conserva del artista.

Por LAURA BAÑOS PÉREZ

Fotografías MUSEO DE BELLAS ARTES DE ASTURIAS

La muestra, coorganizada por el Centro de Escultura de Candás Museo Antón, se celebró en la sede de esta institución, referente de la escultura contemporánea asturiana y del estudio de este creador. Se trata de la segunda propuesta expositiva que, en 2024, el Museo de Bellas Artes ha programado fuera de sus muros, con el objetivo de difundir su colección en distintos lugares de la región.

Con la intención de ofrecer una visión amplia y diversa de la producción de Amador, se presentó una veintena de esculturas definitivas junto a otras importantes manifestaciones de su trabajo: las maquetas, que reflejan la concepción de su proceso creativo; las esculturas de pequeño formato, fruto de la experimentación con ideas y materiales variados; y los collages y pinturas sobre tabla, en los que trasladó su lenguaje escultórico a las dos dimensiones mediante la geometría y los campos de color.

Las 60 obras que conforman la muestra se enmarcan cronológicamente entre las décadas de 1960 y 1990, cubriendo gran parte de la carrera del artista. Se incluyeron varios ejemplos de mediados de los años sesenta, momento en que su obra, tras una primera etapa a medio camino entre lo figurativo y lo abstracto, próxima a las tendencias expresionista y surrealista, evoluciona hacia el constructivismo. El resto de las piezas seleccionadas, creadas a partir de 1966, son resultado de las investigaciones de Amador sobre distintas formas geométricas esenciales: la esfera, el cilindro, la pirámide y el cubo; así como de su composición mediante leyes matemáticas, especialmente la proporción áurea, los triángulos egipcios, la sucesión de Fibonacci y el tetraktys. Todas ellas, ejecutadas con la máxima depuración técnica, evidencian el carácter geométrico y racional y, a la vez, profundamente poético, de su lenguaje.



Estos fondos se han ido conformando desde 1984 a través de adquisiciones y sucesivas donaciones del propio autor y de su familia



Quirós
arte-joya

www.quirosartejoya.es

El Corredor Atlántico en el Noroeste, el gran reto para la economía de Asturias

Con 2.000 millones de inversiones pendientes en infraestructuras hasta 2030, el proyecto es imprescindible para mejorar la competitividad del tejido empresarial de la región

Por VIVIR ASTURIAS | Fotografía MINISTERIO DE TRANSPORTES, MOVILIDAD Y A.URBANA

Tras la reciente llegada de la alta velocidad ferroviaria a Asturias, la región necesita impulsar ahora el Corredor Atlántico en el Noroeste peninsular para desarrollar infraestructuras que permitan vertebrar esta área geográfica y evitar su pérdida de competitividad frente a otras zonas de España que están pujando fuerte por su integración, como en el caso del Eje Mediterráneo. Asturias se juega en este proyecto cerca de 2.800 millones de inversión –2.000 pendientes de ejecutar– en carreteras, transporte ferroviario, puertos, aeropuertos y centros logísticos, lo que de acometerse según lo previsto hasta 2030 podría suponer un importante aumento del PIB regional, gracias a su impacto en el transporte, la industria, la logística o el turismo, así como la creación de miles de empleos.

Conseguido el reto de que la alta velocidad ferroviaria atravesara el Pajares y acercara un poco más a los asturianos al centro de España –y viceversa– con unos estándares de transporte modernos, la región se enfrenta ahora al reto de seguir vertebrándose de manera efectiva con el resto del país y con Europa a través de un nuevo impulso al Corredor Atlántico por el Noroeste. Un empeño en el que los empresarios del Principado han unido esfuerzos con otras comunidades autónomas, especialmente con sus vecinos de Galicia y León, a fin de no quedar descolgados de una carrera por las inversiones y la competitividad en la que el Eje Mediterráneo parece haber tomado ventaja.

El Corredor Atlántico, uno de los nueve que cruzan la Unión Eu-

Líneas en el ámbito del Corredor Atlántico



Zona noroeste

- 1 Electrificación de conexión con Portugal en Tui y tramos antiguos del eje atlántico
- 2 Eje León-Vigo aumento de longitud de trenes y adecuación de gálibos

Conexión Asturias y Cantabria

- 3 Acceso Meseta-Asturias aumento de carga y capacidad

Conexión Meseta-Portugal

- 4 Acceso Salamanca-Fuentes de Oñoro: electrificación
- 5 Acceso Mérida-Puertollano: adecuación general, electrificación y nuevas instalaciones

Conexión Algeciras

Tramo Algeciras-Bobadilla: electrificación, aumento de longitud y nuevas instalaciones

Otros

- 7 LAV Burgos-Vitoria (en redacción de proyecto) liberará capacidad en red convencional para mercancías
- 8 LAV Madrid-Extremadura (en estudio informativo de conexión Toledo-Talavera-Navalmoral): resolverá tráficos de mercancías a Madrid así como la electrificación de la línea convencional



ropea, es un proyecto de infraestructura multimodal para conectar Portugal, España, Francia, Alemania e Irlanda, que a su paso por España atraviesa 13 comunidades autónomas, incluida Canarias. El grueso de la inversión se está destinando a mejorar la red ferroviaria. Además de las rutas ferroviarias y viarias, incluye los puertos, aeropuertos, estaciones intermodales y ciudades más importantes.

El proyecto movilizará en Asturias más de 2.800 millones de euros hasta 2030, de los que más de 2.000 se corresponden con ac-

tuaciones aún pendientes de iniciar, como la nueva estación intermodal de Gijón, que se contempla con una inversión de 500 millones de euros, o la adecuación de la de Oviedo a la Alta Velocidad, a la que reservan otros de 60 millones.

La adecuación de la actual vía entre Lena y Gijón para que puedan circular trenes de viajeros a 160 kilómetros de velocidad, como mínimo, y trenes de mercancías de más de 700 metros prevé inversiones de más de 260 millones de euros en dos fases: 180 millones para el tramo que discurre entre La Pola y Oviedo, y 80 millones para mejorarlo entre la capital y la villa de Jovellanos.

Las inversiones exclusivamente vinculadas a la red básica del Corredor Atlántico en Asturias en ferrocarril, carreteras, aeropuerto, puertos y nodos urbanos ascen-

derían a 2.126 millones entre 2017 y 2030, mientras que las correspondientes a la red global –las que tienen como horizonte en la Unión Europea hasta el año 2050 y que el Gobierno español quiere adelantar– sumarían 675.

Por lo que se refiere a la red ferroviaria, en Asturias se han invertido en la red básica más de 600 millones entre 2017 y 2023 (Varian-

Además de las rutas ferroviarias y viarias, el proyecto abarca puertos, aeropuertos y estaciones intermodales

Como actuación complementaria se incluye también la estación intermodal de la Zona de Actividades Logísticas e Industriales (ZA-



LIA) que se calcula tendrá un coste de 85 millones de euros y que contará con cuatro vías de carga y descarga para trenes de hasta 750 metros.

El puerto de Gijón, que junto al de Bilbao, La Coruña y Santander forma parte del Corredor, hay actuaciones programadas entre 2022 y 2027 por un importe de 62 millones, mientras que en el de Avilés se prevén que superen los 69 millones.

Las autovías en Asturias no están incluidas en el Corredor, salvo el enlace de la AS-II con la A-66 en Robledo, junto a otras actuaciones ejecutadas, como el tercer carril de la Y, con una inversión prevista de 420 millones hasta 2030. El aeropuerto asturiano, que tampoco está incluido, sí recibirá inversiones complementarias de 7,26 millones.

El pasado mes de junio la pre-

sidenta de la Federación Asturiana de Empresarios (FADE), María Calvo, el presidente de la Confederación de Empresarios de Galicia (CEG), Juan Manuel Vieites, y el presidente de la Federación Leonesa de Empresarios (FELE), Juan María Vallejo, se reunieron en Santiago de Compostela con el secretario de Estado de Transportes y Movilidad Sostenible, José Antonio Santano, para trasladarle la necesidad de agilizar el ritmo de ejecución de las inversiones, solicitando cerrar cuanto antes el Plan Director con las actuaciones necesarias en cada región y proceder a su desarrollo inmediato.

la presidenta de FADE señaló que Asturias necesita este Corredor “para sobrevivir”, ya que en su opinión la industria es “el corazón” de la economía regional y necesita un impulso en el ámbito logístico



Audi Tartiere Auto

Av. de Gijón, S/N (Lugones)
C/ Nicolás Copérnico, 65 (Gijón)
C/ de los Marineros (Avilés)

ventas@tartiere.audi.es
662 968 814
audi.tartiereauto.com





El presidente de la patronal gallega, Juan Manuel Vieites, en la entrega de los Premios Princesa de Asturias



Juan María Vallejo, presidente de la Federación Leonesa de Empresarios (FELE)



María Calvo, presidenta de FADE.



para continuar siendo competitiva “en un mundo cada vez más complejo y un mercado más difícil”. El Corredor haría que disminuyesen en dos tercios los costes que, ahora mismo, lastran la viabilidad de los motores económicos de la región, añadió.

Según un informe de las patronales, con el Corredor en marcha, el tráfico de mercancías en el noroeste podría incrementarse desde los 7 millones de toneladas hasta

los 20,4 millones. Entonces, el noroeste podría aspirar a mejorar su aportación en generación de negocio por ferrocarril en 2.750 millones de euros anuales, acompañados de las consiguientes mejoras de productividad y reducciones de costes para las empresas tractoras. En ese horizonte, calculado para 2040, la infraestructura a pleno rendimiento podría redundar en una aportación al PIB de 4.500 millones de euros así como la generación de 23.900 empleos.

Asimismo, el informe también valora del impacto turístico del desarrollo de la nueva red ferroviaria, que permitirá incrementar significativamente esta rama de actividad en el norte de España, al ver ampliado su potencial de captación de

clientes del resto de la meseta. Estas regiones han recibido turistas (nacionales e internacionales) que gastan más de 8.300 millones de euros al año. Solo incrementando un 1% la mejora en gasto turístico, gracias al incremento de competitividad, se generarían 116,7 millones anuales de PIB adicionales y se crearían o mantendrían 11.649 empleos al año.

En Asturias, el incremento del PIB derivado de la mejora de la competitividad de las empresas se moverá en una horquilla de entre 159,3 y 398,2 millones más gracias a este desarrollo, unos avances que también se podrán transformar en hasta 2.760 nuevos empleos anuales. Además, el desarrollo del Corredor resolvería los problemas

Oviedo acogió en julio el III Foro de Cámaras del Arco Atlántico

actuales del transporte de mercancías por ferrocarril y abriría una nueva ruta de salida a los hubs europeos para todas las empresas de la meseta.

También el presidente de los empresarios gallegos, Juan Manuel Vieites, destaca la importancia del proyecto para su región, señalando que “si se trabaja desde una perspectiva integral en la conectividad de Galicia, la competitividad del transporte de mercancías, la accesibilidad de pasajeros, la conexión con mercados críticos para las empresas y se facilita el clima empresarial de la comunidad autónoma, el impacto a largo plazo puede ser diferencial”.

Por su parte, el presidente de la Federación Leonesa de Empresario, Juan María Vallejo, afirmó que “León es la llave, la puerta de entrada, el enlace del noroeste con el resto del país”. Y es esta una de las principales reivindicaciones de los empresarios leoneses: la total integración de León como nodo logístico del noroeste de España y en el Corredor Atlántico.



También las cámaras de comercio se han movilizado en este sentido. Oviedo acogió en julio el III Foro de Cámaras del Arco Atlántico, con la asistencia de directivos de 21 entidades de Portugal, España y Francia, y al que acudie-

ron también representantes de los gobiernos central y asturiano, a quienes las corporaciones camariales reclamaron la creación de una mesa de seguimiento de los proyectos del Corredor Atlántico.

El presidente de la Cámara de Comercio de Oviedo, Carlos Panícres, valoró que el Gobierno quiera dar impulso al Corredor Atlántico para que coja “velocidad”, puesto que el Mediterráneo le saca “una importante ventaja”, al tiempo que reivindicó la creación de una Macrorregión Atlántica.

Por su parte, desde el Gobierno regional que preside Adrián Barbón se trata de apretar a Madrid para que el proyecto consiga financiación europea y no se ralentice respecto a los planes que actualmente están sobre la mesa. El jefe del Ejecutivo señaló en la Junta General del Principado que «para las comunicaciones asturianas ha llegado el tiempo de las realidades, el de las promesas ya ha caducado», definiendo una serie de objetivos entre los que se encuentran el Corredor Atlántico.

Resumen de inversiones

Inversión total CORREDOR

49.406

millones de euros

millones de euros

Ejecutado total

33.325

millones de euros

millones de euros

Ejecutado desde 2013

10.003

millones de euros

millones de euros

Pendiente de ejecución

16.080

millones de euros

Inversión pendiente de ejecución	Renovaciones	Nueva construcción
16.080 millones de euros	3.913 millones de euros	12.168 millones de euros



Por **MARÍA CALVO CARVAJAL**
Presidenta de FADE

El Noroeste de España exige una acción coordinada

Asturias, Galicia y León son territorios con una rica historia industrial y empresarial que se enfrentan hoy a desafíos cuya gestión determinará su futuro económico y social. Queremos seguir siendo territorios pujantes, y estamos convencidos de su gran atractivo, pero para ello debemos abordar retos como el despoblamiento y envejecimiento de su población, la transformación de su industria o el futuro de su campo de manera urgente y coordinada. Somos el quinto territorio más importante del país, con un 8,7% del PIB nacional, el 9,7% del tejido empresarial y el 9,3% del empleo. Y tenemos gran potencial: tradición industrial, recursos naturales y energéticos, un paisaje inigualable, y un recurso, el agua, que será muy valorado. Pero en la actualidad compartimos una pérdida constante de habitantes que nos ha llevado a crecer menos que otros territorios, y a tener las tasas de actividad más bajas del país. Para revertir esta tendencia necesitamos que las administraciones doten a nuestras regiones de las infraestructuras necesarias para competir, al menos, en igualdad de condiciones con el resto de España y de Europa.

Tradicionalmente nuestros territorios han sufrido de un cierto aislamiento debido a nuestra orografía y a carencia de infraestructuras adecuadas. En los últimos años, gracias en gran parte a la presión que hemos ejercido desde las patronales, se han producido avances importantes. Juntos hemos reclamado igualdad de trato con otras regiones, como el Mediterráneo, y hemos conseguido la inclusión del Noroeste en el Corredor Atlántico. Pero queda mucho trabajo por hacer, y no podemos quedar atrás. Porque la falta de infraestructuras logísticas adecuadas afecta a la competitividad de nuestros territorios, pero también a la del conjunto del país.

En Asturias hemos dado un salto de gigante con la apertura de la Variante de Pajares, no sólo por lo que ha supuesto para la conectividad de las personas, con todo lo que conlleva, sino también porque, junto con nuestros puertos, especialmente con un puerto como el Musel, nos posibilita ser el gran polo logístico del Norte de España, con gran repercusión para nuestro PIB y el empleo, según hemos expuesto en un estudio elaborado por FADE.

Pero para que esto sea una realidad debe completarse el trabajo. Es imperativo que el Gobierno de España,

el Gobierno de Asturias y los Ayuntamientos implicados trabajen de manera conjunta y urgente para concretar un proyecto de inversión que permita a el Musel contar con accesos adecuados, por Aboño y por Jove, tal y como se planeó hace más de dos décadas. Esta infraestructura es clave no sólo para el puerto, sino para toda la región, ya que facilitaría el desarrollo de autopistas del mar que conectarían Gijón con otros espacios comunitarios, impulsando el comercio y la creación de empleo.

También debe completarse la Zalia, un espacio logístico clave para Asturias, pero que para que pueda de verdad atraer inversiones y empresas requiere tener concluidos todos sus accesos y suministros.

Y desde luego, es crucial que se complete la sección ferroviaria Pola de Lena- Gijón en triple hilo, adaptada tanto para pasajeros como pasajeros como para mercancías.

La inclusión de Asturias, Galicia y León como ejes prioritarios para el tráfico de mercancías en el Corredor Atlántico no es un capricho, es una necesidad de país. El puerto del Musel es la salida natural al mar de Madrid y puede convertirse en motor de desarrollo de toda la región. Necesitamos un impulso decidido para hacer de Asturias una región atractiva para las empresas, capaz de atraer y retener talento, y de competir en un mundo cada vez más conectado.

El futuro del Noroeste está en juego, y con él, el de toda España. Este es un esfuerzo colectivo que requiere de la implicación de todos: gobiernos, empresas y sociedad civil. Sólo así lograremos construir un futuro mejor para nuestra tierra.

“La Variante de Pajares y el puerto de el Musel nos posibilita ser el gran polo logístico del Norte de España, con gran repercusión para nuestro PIB y el empleo ”



Consorcio de Residuos de Asturias

AL SERVICIO DEL DESARROLLO SOSTENIBLE DE ASTURIAS

desde 1982



Recogida y tratamiento de residuos municipales, industriales, de construcción y demolición, sanitarios, ganaderos (incluso Sandach), de aceites industriales y Marpol, así como lodos de depuradoras.



Locomotora de la economía circular generadora de empleo y actividad económica.



Entidad de los 78 ayuntamientos asturianos y del Gobierno del Principado

Síguenos



900 14 14 14 | www.cogersa.es



La poética del mar asturiano también inspira largometrajes, como "Valeria". Foto Felipe Hernández.

ASTURIAS

un plató... ¡de cine!

Desde su creación en 2016, la Asturias Paraíso Natural Film Commission ha atendido más de 500 consultas de proyectos audiovisuales interesándose por las posibilidades de rodar en nuestra región.



La Film Commission también asesora y ofrece apoyo logístico en la producción y rodaje, además de poner en contacto a los productores con profesionales locales, entre otras funciones.

Realizar un proyecto audiovisual, ya sea para cine, televisión o plataformas de streaming, es una gran maquinaria que necesita poner en contacto a muchos equipos e instituciones. Desde las administraciones para gestionar permisos de rodaje en espacios públicos, hasta alquileres de localizaciones privadas, servicios de catering, desplazamientos entre los diversos escenarios... Y si en la historia intervienen actores menores de edad o animales, también hay que tenerlo en cuenta a la hora de poner manos a la obra.

Series televisivas, largometrajes, spots publicitarios, vídeos musicales... muchas son las producciones audiovisuales que se interesan por los paisajes y las gentes de Asturias a la hora de grabar sus contenidos. Nuestra región ya ha sido escenario de películas y series desde antes de la creación de la Asturias Paraíso Natural Film Commission, como por ejemplo El abuelo, El orfanato, la

Regenta, hasta títulos más desconocidos como Cariño mío. De igual manera, el videoclip promocional de la Canción Contigo hasta el final, con la que El sueño de Morfeo acudió al Festival de Eurovisión de 2013 se rodó en varias playas de Llanes y Cudillero.

Incremento del interés por rodar en Asturias

Lo que sí es cierto es que, desde la entrada en funcionamiento de la Film Commission en 2016 y tras el parón atribuible a la pandemia de la COVID-19 y las posteriores restricciones sanitarias, cada año se atienden más consultas sobre las posibilidades de venir a rodar a Asturias. Lourdes Prendes, responsable de la Asturias Paraíso Natural Film Commission, aporta datos que lo corroboran: "En 2023, se atendieron un total de 163 consultas vinculadas con proyectos de todo tipo, siendo el año con mayor volumen de solicitudes en el histórico desde 2016.

22 fueron de largometrajes (14 de ficción y 8 de no ficción); 11 cortometrajes; 9 series de ficción; 17 programas y 2 documentales para tv; 32 proyectos publicitarios; 11 videoclips; 17 consultas de otros proyectos audiovisuales y 42 consultas técnicas."

Comparando con los años anteriores, entre 2016 y 2018 se atendieron más de 50 consultas, 31 en 2019, 42 y 92 en los dos años siguientes, y 135 en 2022. Estas consultas contabilizan el número de proyectos audiovisuales que contactaron con la Film Commission a los que se ofreció información o ayudó con los procesos y gestiones.

Desde la institución "se facilita a los profesionales del sector audiovisual toda la información, asesoramiento y apoyo logístico necesarios para el desarrollo de proyectos cinematográficos en la región", indica Prendes. "Entre sus principales funciones están las de apoyo en la producción y facilitación general del



Rodaje de la película de comedia A todo tren, 2021. Foto Jorge Alvariño.



Un momento del rodaje de Valeria, proyecto cinematográfico apoyado por la Asturias Paraíso Natural Film Commission. Foto Felipe Hernández.



Grandes productoras internacionales se fijan en Asturias para ubicar sus producciones, como la película Infiesto, de 2023. Foto Jaime Olmedo.



Desde la Asturias Paraíso Natural Film Commission también trabajan para facilitar todo el trabajo que no se ve en una producción audiovisual. Foto Felipe Hernández.

En el caso asturiano, existen incentivos fiscales, ayudas y patrocinios, y una eficaz gestión de los permisos que facilita el trabajo de los profesionales audiovisuales que nos eligen como escenario



Los paisajes asturianos protagonizan también largometrajes, como *Nos vemos en otra vida*, para Disney +. Foto Diego López Calvin.

rodaje, apoyo en búsqueda de localizaciones, intermediación con instituciones de carácter público y privado, orientación y apoyo en la gestión de los permisos de rodaje y grabación o información de proveedores locales audiovisuales y de servicios...”

Punto de encuentro entre profesionales

La Asturias Paraíso Natural Film Commission promueve activamente también la contratación e inclusión de proveedores y profesionales locales ofreciendo un directorio para que las producciones que vienen de otros puntos de España o del mundo encuentren lo que necesitan. Como comenta Prendes, “en Asturias existe un grupo de empresas y profesionales audiovisuales con capacidades o experiencia testadas, cuyas contrataciones directas o indirectas suponen el primer aliciente del desarrollo de proyectos en nuestra región.”

De igual manera, también se ofrecen localizaciones públicas y privadas para las grabaciones, desde los parques naturales que poseemos en Asturias hasta casas populares o arquitectura singular. Según Lourdes Prendes, incluir una localización en la base de la Film Commission es sencillo: “basta con facilitar una serie de datos precisos de la localización sobre la que uno ejerce propiedad, junto con imágenes del emplazamiento en buena calidad. A

partir de ese instante, cuando una productora o profesional solicite una localización que se ajuste a los parámetros de la inscrita, se le facilitará el material disponible y el contacto, llegado el caso, para un acuerdo exclusivamente entre ambas partes.”

Impacto social

Pero el beneficio que las producciones audiovisuales aportan a la región va aún más allá de este intercambio entre profesionales. “Los rodajes también benefician a todos aquellos proveedores de servicios no estrictamente audiovisuales, como hotelería, hostelería, transporte, alquileres de espacios y materiales, por nombrar algunos. Y de manera adicional, -y mediante el filtro de aceptación del público-, los municipios y localizaciones que se muestran en pantalla son susceptibles de despertar el interés del espectador para ser objetivo de visita, entrando ya en lo que se conoce como ‘turismo de pantalla’.”

“En la actualidad, la medición de un posible impacto no se puede calibrar por la tipología de formato, si no por la potencialidad del proyecto en sí y del tamaño de éste”, continúa Prendes. “En términos económicos, hoy en día, muchas series para plataformas o televisiones lineales están dotadas de presupuestos similares -y en algunos casos, superiores- a la media de largometrajes. En esos mismos términos, y en fun-

ción de factores como el rendimiento de una serie que pueda resultar un éxito, la posibilidad de albergar nuevas temporadas también aumenta el posible impacto, tanto económico como de difusión de la imagen de un territorio.”

Ventajas de Asturias

A la hora de comparar las posibilidades que nuestra región ofrece a las producciones audiovisuales frente a otras comunidades autónomas vecinas, Prendes hace una valoración realista, pero positiva: “cada comunidad hace gala de sus fuertes: desde disponer de localizaciones menos ‘explotadas’ en pantalla, el carácter amigable de la ciudadanía o la complicidad de las instituciones a la hora de acoger rodajes, su cartera de profesionales, sus incentivos, sus infraestructuras y conexiones, o localizaciones distintivas”.

En el caso asturiano, existen incentivos fiscales, ayudas y patrocinios, y una eficaz gestión de los permisos que facilita el trabajo de los profesionales audiovisuales que nos eligen como escenario. Además, la variedad de paisajes y espacios singulares “como por ejemplo nuestro rico patrimonio industrial”; apunta Prendes, junto a la cercanía entre ellos, hacen que Asturias se convierta en un plató muy agradecido y diferenciado respecto a otras regiones para todo el ecosistema audiovisual.

FRANCISCO RODRÍGUEZ

Presidente de la Fundación Archivo de Indianos

La finalidad de la Fundación es la recuperación, ordenación y estudio de todo tipo de documentación relacionada con la emigración asturiana, producida a lo largo de los siglos XIX y XX. La “Quinta Guadalupe” es un símbolo y espacio de encuentro social y cultural entre españoles, asturianos y los emigrantes y sus descendientes.



La Fundación se promueve en 1987 para la recuperación, ordenación y estudio de todo tipo de documentación relacionada con la emigración asturiana y española a América. Aunque lleva pocos años como presidente ha sido parte fundamental de su resurgimiento ¿Cómo ha vivido la evolución de esta institución y cómo ve su futuro?

Yo he llegado a la Fundación con un objetivo muy concreto, que no sé el tiempo que tardaré en verlo hecho realidad. Se trata de que, en Colombres, que es la Sacristía de la Hispanidad, ondeen las banderas

“No sé si Asturias es consciente de que la acogida de Argentina y de algún otro país salvó muchas vidas de españoles jóvenes hace poco más de un siglo”





“Mi objetivo es que en Colombres, que es la Sacristía de la Hispanidad, ondeen las banderas de los países de habla hispana. Ese inmenso tesoro merece que sea, también, un símbolo español, tal vez, el más importante”

de los países de habla hispana. Ese inmenso tesoro merece que sea, también, un símbolo español, tal vez, el más importante. Para ello, cuento con el entusiasmo compartido y convencido del director de la Fundación, Santiago González. El verdadero romanticismo nace del respeto al hecho de ser lo que somos, que en nada se aparta de lo que fuimos.

La Fundación archivo de Indianos conforma un lobby asturiano en Hispanoamérica. ¿Qué fines y objetivos destacaría a corto plazo?

Destacaría que vale la pena recordar. Recordar siempre.

Por supuesto dentro de esos fines se supone un acercamiento de los asturamericanos a sus raíces y por ende promover actuaciones empresariales en ambos lados del atlántico que refuercen esos lazos. ¿Qué protagonismo adquiere la fundación en esa finalidad?

Lo que puede dar de sí el enlace entre Europa y nuestra América pasa por no ser prepotentes y por promover la verdadera cooperación en el trabajo. En eso, el papel de España será insustituible, estoy convencido.

El almuerzo que la Fundación organiza por el verano supone, además de una reunión de hermanamiento, un claro símbolo por significar a los que en su día emigraron buscando una vida mejor. ¿Cree que Asturias es consciente de este hecho? ¿Quizás hemos obviado las historias de tantos asturianos que no pudieron triunfar?

Depende de lo que llamemos triunfo. Mi padre regresó de Argentina sin “plata” alguna. Pero agrade-

cido del país que le acogió cuando la alternativa pasaba por ir a morir en la terrible guerra de Marruecos donde los españoles caían por miles y de la que no se habla. No sé si Asturias es consciente de ese hecho. Esto es, de que la acogida de Argentina y de algún otro país salvó muchas vidas de españoles jóvenes hace poco más de un siglo.

Aclaro que la posible deuda patriótica de mi padre, huyendo de la guerra, la saldé yo medio siglo más tarde, acudiendo a la guerra de IFNI, también contra Marruecos. Lo que quiere decir que, en materia patriótica, no tenemos deudas en la familia.

La juventud asturiana se ve obligada a salir para encontrar un trabajo acorde a sus expectativas. ¿Cuál es el porcentaje que elige actualmente Hispanoamérica? ¿Cree que instituciones como el Principado o la Universidad de Oviedo debieran fomentar planes de ayudas a quienes quisieran optar por esa salida?

Fomentar el intercambio de trabajo entre las gentes de habla hispana es lo mejor que podemos hacer a ambos lados del Atlántico ¿O es que acaso desconocemos que el gran capital de que disponemos es el lenguaje común?

Nuestra más sincera enhorabuena
a los Nuncios Ovetenses 2024
por tan merecido galardón



NUNCIOS OVETENSES

VIVIROVIEDO



OVIEDO^{.es}
AYUNTAMIENTO



CAJA RURAL
DE ASTURIAS

Quirós
arte-joya

www.sganmedios.com



EL CAÑU



Ciudades entre la realidad y la ficción en el Centro Niemeyer

Por ROBERTO GARCÍA | Fotografías CENTRO NIEMEYER

La exposición “Image Cities” es un proyecto de la fotógrafa ruso-estadounidense Anastasia Samoylova, en el que reflexiona sobre la pérdida de identidad y homogeneización de las grandes urbes

Las fotografías de Anastasia Samoylova han sido impresas sobre lona en gran formato para ocupar la plaza central del Centro Cultural Internacional Óscar Niemeyer de Avilés. La artista trae con su obra una profunda reflexión sobre las ciudades, la globalización y homogeneización de nuestro tiempo que las puede llevar a perder su identidad. Es este gran formato quizá lo primero que llama la atención al visitar la exposición Image Cities, y según su comisaria, Victoria del Val, “el formato de las lonas impresas con imágenes del proyecto permite presentarlas como si fueran grandes piezas publicitarias que nos hablan de una sociedad de consumo y un modelo de ciudad alejado de las verdaderas necesidades de sus habitantes.”

Se trata, por tanto, de un trabajo artístico que, además de documentar la vida en la ciudad, busca tener un calado social e ir más allá de la experiencia estética. Según Del Val, “podemos ver temas como la globalización, la transformación de las ciudades, el capitalismo feroz, el aislamiento, la imagen de la mujer en la sociedad, etc. Todo ello se aborda con un enfoque en el que la composición, los planos de color, los juegos de reflejos y perspectivas, de lo que es realidad y ficción invitan al espectador a mirar y volver a mirar las imágenes.”

Porque la propia artista utiliza varios niveles de composición en sus fotografías, jugando con la imagen. En muchas ocasiones fotografía ventanas o grandes escaparates en los que se producen reflejos que

muestran historias secundarias, confundiendo en ocasiones al espectador.

Según Samoylova, “los reflejos son un elemento fundamental en mi trabajo, especialmente en la serie “Image Cities”. Sirven como metáfora de la dualidad y complejidad de los entornos urbanos. Los reflejos crean una sensación de profundidad y estratificación que permite al espectador ver simultáneamente múltiples facetas de una escena. Este juego con los reflejos está muy ligado a la imaginación, ya que invita al espectador a mirar más allá de la superficie y considerar los aspectos invisibles o pasados por alto de una ciudad.”

Dobles lecturas para que el visitante construya la historia

De esta manera, las instantáneas que se muestran en el Niemeyer pueden convertirse en un reto para quien las contempla, quien de alguna manera se hace partícipe de la obra creando una historia según la lectura que haga de ella. Según la artista, “los reflejos simbolizan la interacción entre realidad y percepción. Pueden distorsionar, ampliar u ocultar partes de la imagen, provocando un compromiso más profundo con la obra de arte. Al incorporar reflejos, pretendo desafiar la perspectiva del espectador, animándole a cuestionar lo que es real y lo que es imaginario. Esta interacción dinámica refleja la naturaleza cambiante y polifacética de la vida urbana y capta el flujo constante y las innumerables historias que encierran las ciudades.”

Otro de los elementos que captura la atención en “Image Cities”, es el color de las fotografías, que contrasta con el blanco puro de la arquitectura de Niemeyer. Samoylova reconoce que el color es muy importante en su producción artística, ya que “tiene el poder de evocar emociones, establecer estados de ánimo y crear una conexión entre el espectador y la obra de arte. Puede transformar una simple escena en algo extraordinario, captando la esencia de un lugar o un momento.”

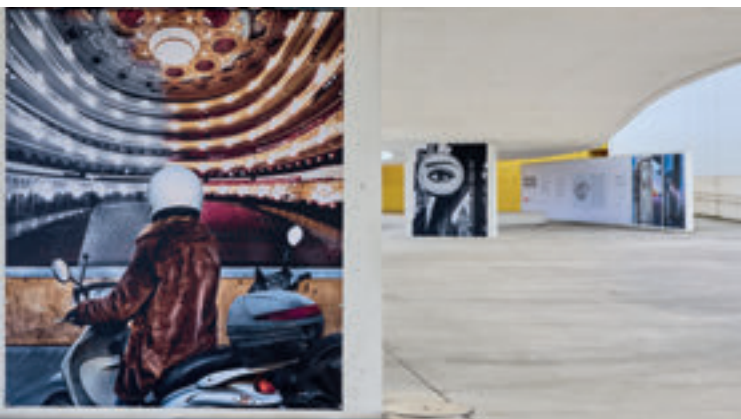
Algunas de las ciudades que se recorren en esta exposición son Moscú (donde nació la artista), Londres, París, Bruselas, Tokio y las españolas Madrid



Beauty-Salon-Milan-2022



Carranza@Expo Anastasia Samoylova.



Carranza@Expo Anastasia Samoylova.

y Barcelona, dejando patente que esta pérdida de identidad urbana también sucede por estas latitudes: las fachadas se llenan con los mismos carteles, las mismas imágenes publicitarias... Anuncios a menudo monumentales que pueden encontrarse en cualquier metrópoli y que hace que estas vayan perdiendo su individualidad para ir convirtiéndose en una sola, unificada.

Con sus fotografías, Samoylova explora a menudo la relación entre los espacios urbanos, sus habitantes y la naturaleza, y cómo coexisten e interactúan. Para ella, “el entorno de una imagen puede influir en su narrativa, añadiendo capas de significado y contexto. En la exposición “Image Cities”, la instalación al aire libre en el Centro Niemeyer mejora la experiencia al integrar las impresiones a gran escala en el paisaje arquitectónico, creando un diálogo entre las fotografías y su entorno. Esta fusión de color, perspectiva y entorno pretende sumergir al espectador en un viaje visual por nuestro mundo posmoderno inundado de imágenes.”

Relación entre la fotografía y la arquitectura

Según la comisaria de la exposición, Victoria del Val, “el marco en el que se presentan las imágenes seleccionadas para esta instalación específica en la Plaza del Niemeyer no puede ser más apropiado. En él se materializan de manera perfecta una de las cuestiones que aborda el proyecto “Image Cities”, la interacción entre imágenes y arquitectura en las ciudades globa-



DESDE **ASTURIAS** POR EL MUNDO



ESPAÑA · MÉXICO · USA · FRANCIA · CHINA · POLONIA · PORTUGAL

WWW.RENYPICOT.COM

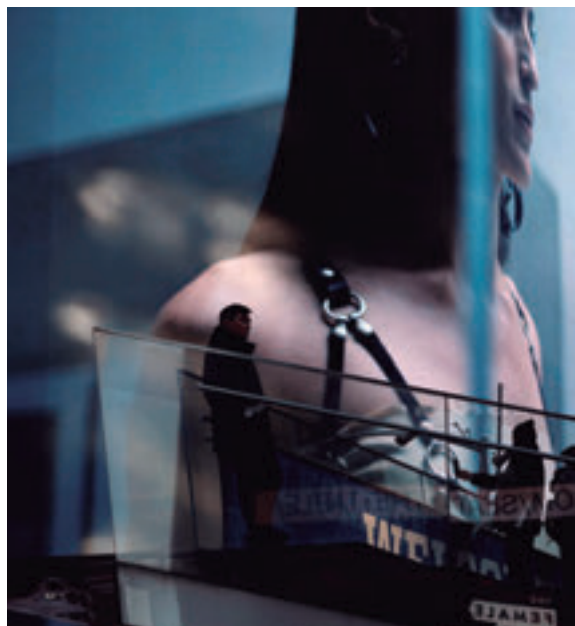
TÉL : (+34) 91 411 77 66

lizadas del siglo XXI y cómo sus habitantes conviven con ellas.”

Para Samoylova, ser protagonista de una exposición al aire libre en el Centro Niemeyer “es una experiencia profundamente gratificante y humilde. La importancia arquitectónica de este lugar añade una dimensión única a la presentación de mi obra. El visionario diseño de Oscar Niemeyer, con sus líneas fluidas y formas orgánicas, resuena profundamente con los temas de los paisajes urbanos y los reflejos que exploro en mis fotografías.”

Exponer sus obras en gran formato en un espacio tan diáfano permite el establecimiento de un diálogo entre fotografía y arquitectura que, según la propia artista “crea una experiencia envolvente, en la que las fotografías se convierten en parte integrante del paisaje arquitectónico. Este entorno eleva la narrativa visual de “Image Cities”, permitiendo a los espectadores experimentar la obra en un contexto que se hace eco de los temas de la transformación y la interacción entre los entornos natural y construido. Es un honor exponer mi trabajo en un espacio de tanta importancia arquitectónica y cultural, y me inspira a seguir explorando las intersecciones entre fotografía, arte y arquitectura.”

Con sus fotografías, Samoylova explora a menudo la relación entre los espacios urbanos, sus habitantes y la naturaleza, y cómo coexisten e interactúan. Para ella, “el entorno de una imagen puede influir en su narrativa, añadiendo capas de significado y contexto”



Carranza@Expo Anastasia Samoylova.



A la izquierda Foto Carranza@Expo Anastasia Samoylova.





Especialistas en eventos sociales y de empresa

En el restaurante “El Roblón de Castiello”, organizamos tus eventos privados, exclusivos y únicos dentro de un espacio privilegiado.

Situado en plena naturaleza y rodeado por los hoyos del campo de golf, podrás celebrar tu evento en un marco incomparable disfrutando de un ambiente relajado e íntimo. A escasos minutos de la ciudad de Gijón, El Roblón tiene todo lo que necesitas para celebrar tus eventos.

Ponemos a tu disposición el ambiente ideal para que puedas celebrar cenas de gala, cócteles, eventos sociales, convenciones, congresos o eventos corporativos.

Nuestra gastronomía es un balance perfecto entre la tradición asturiana y las nuevas tendencias, lo que marca de identidad propia a nuestros platos. El ambiente cálido, íntimo y acogedor de nuestros distintos espacios te invitará a degustar, sin prisas, nuestras especialidades.



Calle, Cam. del Golf, 33394. Gijón. Asturias

Teléfono: 608 44 23 55

E-mail: info@elroblon.com

www.elroblon.com



El artista asturjaponés Tadanori Yamaguchi expone en el País Vasco

El escultor japonés, uno de los más valorados en la escena artística nacional, que habitualmente trabaja con la piedra, ha querido plasmar en esta antigua explotación minera una obra que dialoga con el entorno.



Por VIVIR ASTURIAS | Fotografías TADANORI YAMAGUCHI

El espacio de arte Angureta Harrobia en plena naturaleza de Mañaria, en los límites del parque natural de Urkiola, se ha visto engrandecido aún más gracias a la aportación escultórica del artista astur japonés Tadanori Yamaguchi. Cuatro grandes instalaciones creadas bajo el título 'La huella del tiempo'.

Para realizar estas obras, se ha realizado una estampación en aluminio de la superficie de la piedra. Con dicha estampación, se transfiere a la escultura la morfología de la piedra y se obtiene información sobre el proceso de explotación y transformación que ha sufrido la montaña.

El escultor japonés, afincado en Pravia, ha resaltado que la luz del día «cambia siempre el color de la escultura por tiempos y por minutos. Una de las piezas permite girar alrededor de ella, tiene un carácter autónomo. Las demás establecen como un diálogo entre los diferentes planos de la cantera».



El arte del empresario

Como galerista con una larga trayectoria en el apasionante mundo del arte, he tenido el privilegio de ser testigo directo de la profunda conexión entre las empresas y el coleccionismo.

.....

Por DIANA LLAMAZARES | Fotografías GALERÍA LLAMAZARES

A lo largo de los años, he visto cómo el arte trasciende del mero acto de embellecer espacios a convertirse en una poderosa herramienta de identidad y estrategia corporativa. Este recorrido ha hecho que trascendiera como galerista y me ha permitido colaborar con empresas de todo tipo que entienden el arte no como un gasto, sino como una inversión en su propio legado.



Fernando Barrios Benavides.
Lo invisible nos hace temblar.
Mixta sobre tabla. 162 x 122 cm. 2024



Hugo Alonso. The Source. Pintura acrílica sobre lienzo. 250 x 195 cm. 2024.

Me afirmo en la idea de empresario como creador, cuyo ingenio y visión transforman la sociedad, generando valor y bienestar a través de la innovación y la creación de nuevas realidades. Su papel es fundamental para el desarrollo económico y social. Su impacto va más allá de la mera generación de beneficios.

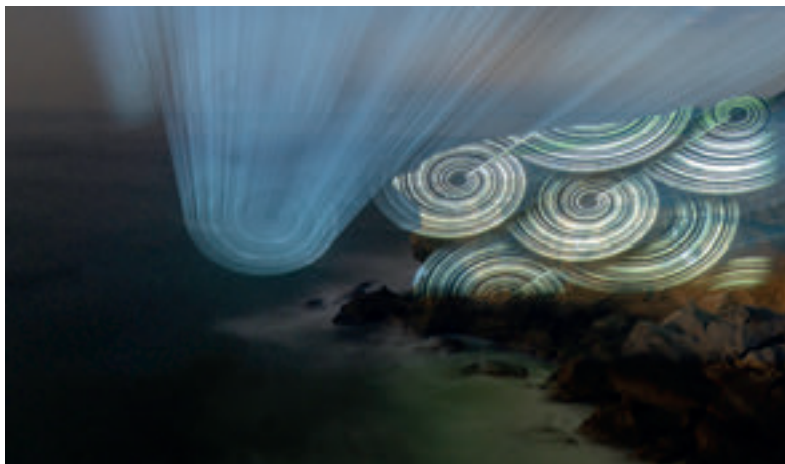
La imagen de una empresa es un gran activo que contribuye no solo a la mejora de la competitividad y al aumento de los beneficios, sino a su valoración social. Y lo mismo que contratamos empresas especializadas en diseño gráfico, en campañas de publicidad, en comunicación..., para hacerla más reconocible, el Arte aporta a la empresa señas de identidad singulares que transmiten unos valores que cada día son más reconocidos y valorados dentro y fuera de su ámbito de actividad.

No hace falta recordar empresas señeras que trascenderán en el tiempo, y por generaciones, y lo harán por sus magníficas colecciones. Y ahí está la gran diferencia: las empresas nacen, crecen, evolucionan, se transforman, y a veces mueren, pero las colecciones de arte trascienden, enriquecen y son atemporales.

¿Cómo puede inluir el Arte en la vida de una empresa para mejorarla?

El Arte aporta una mirada diferente, revitaliza las ideas, compone espacios singulares, transmite valores, el Arte es un tónico emocional e incluso espiritual, que impregna toda la actividad de la empresa, mejorando su imagen y rendimiento. La colaboración de los departamentos de I+D, de diseño y de comunicación de la empresa con creadores plásticos, supone crear equipos multidisciplinares que revitalizan y estimulan la creatividad de la empresa, descubriendo nuevas oportunidades.

La incorporación de obras de arte tiene una importancia crucial en la imagen de la empresa. Al igual que se buscan profesionales externos para que asesoren en los campos profesionales donde la empresa no es experta, también la adquisición de obras de arte necesita de asesoramiento profesional para que esas obras representen el carácter y estilo de la empresa, al tiempo que incre-



Javier Riera. ALAC. Fotografía de intervención sobre el paisaje. 66 x 100 cm. 2024.

“Me afirmo en la idea de empresario como creador, cuyo ingenio y visión transforman la sociedad, generando valor y bienestar a través de la innovación y la creación de nuevas realidades”

mentan su patrimonio. La presencia de obras de arte en las instalaciones de la empresa, transmiten mensajes de sensibilidad, de cultura, de mecenazgo, de compromiso con la sociedad. Mensajes que las personas que allí trabajan o los clientes y que redundará en una mejor gestión en los diferentes ámbitos de la empresa.

Conocemos la repercusión mediática que algunos empresarios han alcanzado a nivel nacional e internacional al ceder, depositar o mostrar sus colecciones de arte en museos, instituciones u otros espacios expositivos, es decir, al compartirlas con la sociedad. El mecenazgo empieza por la adquisición de la primera obra de arte que por humilde que esta sea, abre el camino para explorar un mundo maravilloso lleno de posibilidades, conocimientos y satisfacciones, y que al recorrerlo aumentará la calidad y cantidad de la colección en la medida de las posibilidades o limitaciones que el empresario quiera asignar a su colección.

Adentrarse en el territorio del Arte con la garantía de no perderse en su hábitat y renunciar a los pocos pasos, requiere el acompañamiento de un guía profesional, que sepa qué se quiere visitar y experimentar y que le vaya orientando y aconsejando elegir entre los diferentes paisajes que el mundo del Arte ofrece. Y cuando ya se sienta seguro de conocer este territorio, deambule por él a su capricho, divirtiéndose, disfrutando y recreándose con su colección de paisajes únicos y exclusivos. Una colección de arte habla de su propietario, transmitiendo no únicamente su calidad como creador-empresario, sino que también como mecenas comprometido con los valores de la sociedad actual.

Porque coleccionar arte permite a una empresa contribuir activamente en la promoción y preservación de la cultura a la vez que identifica su marca, reflejando sus valores y su compromiso con la creatividad, el talento y la excelencia.

EL OBISPO DON PEDRO GUERRERO Y LOS CHORIZOS SABADIEGOS

Por J.A. FIDALGO

Mi antigua alumna, “y sin embargo amiga”, María José Castañeda, de ascendencia maragata, me advierte acerca de la similitud entre “la Androlla” y el Chorizo Sabadiego que muchos comentaristas conceptúan erróneamente como “producto típico asturiano”.

Miren ustedes. La Iglesia Católica, desde los primeros siglos del cristianismo, decidió, como vía de penitencia., destinar todos los viernes del año como días de abstinencia de carnes. Más aún. Al cabo del tiempo esa prohibición de consumo de carnes se amplió a los sábados. Y sucedió que... En 1501 nació en Leza (La Rioja) el que fuera gran amigo de San Juan de Ávila y Arzobispo de Granada Don Pedro Guerrero. Consultor del Concilio de Trento y gran Pastor de su Diócesis, convocó en 1565 un Concilio Provincial para divulgar entre sus diocesanos las reformas tridentinas y definir sus normas de actuación; normas que fueron confirmadas en 1572. Falleció Don Pedro en 1576.

Pues bien. Considerando el duro trabajo de los campesinos y su necesidad de una alimentación nutritiva, el Obispo dispuso que en los días de sábado los fieles pudieran utilizar carnes, huesos, despojos y embutidos de baja calidad para dar gusto y sustancia a los guisos y potajes, pero no para ser consumirlos.

Y así, en toda España surgieron los llamados Chorizos de Sabadiego, Chorizos Sabanderos, Chorizos Sabadiegos...En su composición intervienen carnes de poco interés (cuello, patas, sebos...) y vísceras (livianos) como corazón, bazo, pulmones...En algunas comarcas, como sucede en Noreña también llevan sangre y algo de cebolla.

Insisto: Los Sabadiegos fueron chorizos para dar gusto, no para comer. Hoy las cosas han cambiado, por lo menos en Noreña donde, gracias al trabajo de la Cofradía del Sabadiego, se elaboran unos chorizos “de san-



“En su composición intervienen carnes de poco interés (cuello, patas, sebos...) y vísceras (livianos) como corazón, bazo, pulmones...En algunas comarcas, como sucede en Noreña también llevan sangre y algo de cebolla”

gre” de calidad extraordinaria y con lógico destino de comida de gala.

Y esa es la historia y no otra. “la Androlla” es una cosa, la Andoya es otra y el sabadiego y el botillo también. Y la Andoya no es chosco ni morcón ni chorizo papatero de Extremadura.



FUENSANTA

AGUA MINERO-MEDICINAL

DESDE 1846 - ASTURIAS

El agua del Paraíso desde 1846



NOTQDES SIN COMERLO NI BEBERLO

Por RAQUEL MENDAÑA
Directora:
"NOTQDES sin comerlo ni beberlo"

LOS CARACOLES

Barrio de Cimadevilla. Gijón.

A partir de Taberna Viavélez, se comienza a gestar lo que será el futuro Grupo Viavélez.

El grupo se da cuenta que la Taberna Viavélez por ubicación, tiene su vida anual contada. Y unos meses hasta que llega el buen tiempo, hay que cerrar, dejando huérfanos a muchos comensales muy fidelizados y fanáticos de su cocina y estilo.

Así que deciden abrir una embajada de la Taberna Viavélez en uno de los barrios más populares de la ciudad de Gijón: Cimadevilla.

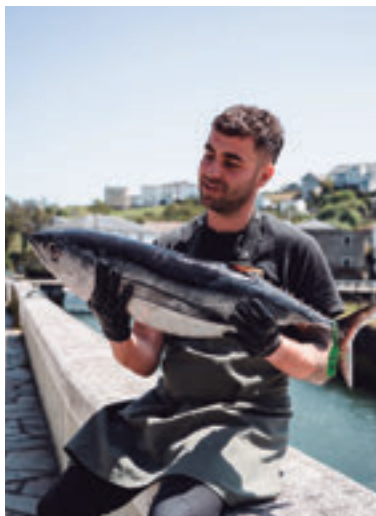
Con vistas al mar, al puerto, y un ambiente inmejorable: Los Caracoles Viavélez. La misma cocina y producto.

La misma filosofía y ambiente, pero mudado hasta la ciudad de Gijón.

Una decoración preciosa y ese dinamismo, modernidad y elegancia que caracteriza a los locales del grupo. Todos extension y hermanas pequeñas de la casa madres

No dejéis de probar sus torreznos como entrantes (aquí y en Taberna Viavélez) y no dejes de probar su plato estrella: "Bogavante con huevos y patatas fritas, al estilo menorquín".

Una auténtica experiencia gastronómica y vital, en toda regla.



TABERNA VIAVÉLEZ

Viavélez (Asturias)

¿Has oído hablar de la mítica e icónica Taberna Viavélez?

Ubicada en el Puerto de Viavélez, se popularizó hace años, gracias al magnífico cocinero Paco Ron. De los pocos cocineros que pusieron el occidente de Asturias en el mapa, en años en los que las RRSS no existían y era mucho más difícil posicionar un restaurante en una zona lejana.

Con los años, el gran Paco Ron se traslada a Madrid y la Taberna más bonita en el Puerto más bonito de Asturias, pasa a manos de los hermanos Bedía (Pablo y Manu) que logran posicionar la casa, homenajeando a Paco (ya que trabajaron ambos con él, auténtico símbolo de la cocina asturiana y nacional), sin perder la esencia de la icónica casa, y otorgando su propia impronta al espacio.

Una casa de platos tradicionales con producto del mar de primera calidad. También platos más alternativos pero sin perder la esencia de la tradición. Carnes premium, verduras y hortalizas de la huerta asturiana, postres artesanales adictivos.

Un lugar en el que se democratiza la gastronomía, todo tipo de edades, estilos y siempre hasta la bandera.

Estará abierto este año hasta el puente de diciembre, así que aprovechad y disfrutad de un lugar redondo por cocina, ubicación (vistas maravillosas), equipo y servicio, personalidad de la casa y de sus capitanes: Pablo y Manu Bedía, del potente ya, Grupo Viavélez.



MALARENA, Taberna de Mercao

C/ Marqués de Urquijo, 12. Barrio de la Arena. Gijón.

Ya os hablamos de la hermana pequeña en otro número de nuestra sección. Pero os hacemos un pequeño recordatorio para cerrar este artículo y acabar con la hermana pequeña del grupo gastronómico. Un caprichito llamado "Malarena Taberna de Mercao". MALARENA ya para un imprescindible de la ciudad de Gijón.

Comes rico, buen producto, bien cocinado, creaciones canallas nacionales e internacionales con toques asturianos. Una carta de nivel y divertida que gustará a todos. Una decoración preciosa.

Un lugar para repetir a menudo con mucha personalidad y que realmente representa el espíritu taberna auténtica y ese toque de la casa madre: Taberna Viavélez.



Las bodegas en las tres casas son de un nivel altísimo.

**Buscan vinos para perfiles clásicos pero diferentes, vinos de autor y poco conocidos, pequeñas bodegas. Una bodega para disfrutar, descubrir y aprender.*

A FERMÍN LE GUSTAN PICANTINOS

OVIEDO CAPITAL ESPAÑOLA
DE LA GASTRONOMÍA 2024

Los callos al estilo Oviedo
forman parte del menú del Desarme,
la fiesta gastronómica más antigua
de España, cita ineludible en octubre.
Pruébalos con garbanzos con bacalao
y espinacas de primero y arroz con leche
de postre.



OVIEDO
COCINA QUE CONQUISTA



oviedocapitalgastro.com



ORACLE
Red Bull 
RACING

 inter.mx

TEAM PARTNER

LE QUITAMOS LO COMPLICADO A LOS SEGUROS

ENTRA A **INTER.MX** Y COMPRUÉBALO

